

© ALCATEL BUSINESS SYSTEMS 2001.
Másolni tilos. Az Alcatel fenntartja a jogot
termékei műszaki jellemzőinek előzetes
bejelentés nélküli módosítására.

one TOUCH
525

Magyar

3DS069-62APA-01

ALCATEL

www.alcatel.com

ALCATEL

TARTALOM

Használati óvintézkedések	4 o.
Általános információk	8 o.
1. A telefon	9 o.
1.1 Billentyűk	9 o.
1.2 Állapotikonok	11 o.
1.3 Az útmutató használata	12 o.
2. Üzembehelyezés	13 o.
2.1 Működésbehozatal	13 o.
2.2 A telefon bekapcsolása	16 o.
2.3 A telefon kikapcsolása	16 o.
3. Hívás	17 o.
3.1 Híváskezdeményezés	17 o.
3.2 A hangposta elérése	18 o.
3.3 Hívásfogadás	18 o.
3.4 Hívás közbeni lehetőségek	19 o.
3.5 Két telefonvonal kezelése	22 o.
4. Hívásmemória	23 o.
5. MENÜ	24 o.
6. Események	27 o.

7. Nevek	28 o.
7.1 A nevek elérése	28 o.
7.2 Új bejegyzés létrehozása	30 o.
7.3 Egy bejegyzés besorolása egy kategóriába	31 o.
7.4 Lehetséges opciók	32 o.
7.5 A hangvezérlés	34 o.
7.6 Egy csengőhang társítása egy kategóriához	35 o.
7.7 Ideiglenes SIM kártya	36 o.
8. Üzenetek	37 o.
8.1 Az SMS-ek elérése	37 o.
8.2 Az SMS-ek elolvasása	38 o.
8.3 Az SMS-ek szerkesztése	43 o.
8.4 Könnyű üzenetírás: prediktív mód	45 o.
8.5 Egy SMS elküldése	48 o.
8.6 Üzenetek törlése	49 o.
9. Saját beállítások	50 o.
9.1 Hang	50 o.
9.2 Képek	55 o.
9.3 Pozitív / negatív megjelenítés (Inverz)	55 o.
9.4 Letöltött adatok (Letöltés)	56 o.
9.5 Zoom	57 o.
9.6 Számok	57 o.
10. Riasztások	59 o.
10.1 Ébresztés	59 o.
10.2 Találkozó	60 o.
10.3 Szülinapok	60 o.
10.4 Lehetőség	60 o.

11. Memó

- 11.1 Egy hangüzenet felvétele
- 11.2 Memó
- 11.3 Mémó törlése

12. Számológép / Átváltás

- 12.1 Átszámítás
- 12.2 A számológép

13. Beállítások

- 13.1 Szolgáltatások
- 13.2 Óra
- 13.3 Nyelv
- 13.4 Szótár
- 13.5 BeviteliMód
- 13.6 Kijelző
- 13.7 Fogadás
- 13.8 Automatikus kikapcsolás
- 13.9 Két vonal
- 13.10 Billentyűzár

14. WAP

- 14.1 Szolgáltatások
- 14.2 Lehetséges opciók
- 14.3 Az elérés programozása
- 14.4 A WAP elérés módosítása

15. Játékok**16. Jótállás****17. Kiegészítők****61 o.**

61 o.

61 o.

62 o.

63 o.

63 o.

64 o.

66 o.

66 o.

74 o.

74 o.

74 o.

75 o.

75 o.

75 o.

76 o.

76 o.

76 o.

77 o.

77 o.

78 o.

80 o.

82 o.

83 o.**87 o.****91 o.**

HASZNÁLATI ÓVINTÉZKEDÉSEK

A telefon használatbavétele előtt kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbiakat. A gyártó nem vonható felelősségre az útmutatóban szereplő utasítások be nem tartásáért, és/vagy a helytelen használatból eredő következményekért.

• BIZTONSÁG A JÁRMŰBEN:

A legújabb tanulmányok szerint a telefon használata járművezetés közben valós veszélyt jelent, mégha kihangosító kiegészítellyel (autós kiegészítellyel, fülhallgatóval ...) van is ellátva, ezért a vezető ne használja a telefont, míg le nem parkolt a gépkocsival.

A bekapcsolt telefon kisugárzása zavarhatja a jármű műszerfala elektronikus rendszerének, (ABS, Airbag, stb.) működését. Ezért:

- ne helyezze a telefont a műszerfalra,
- csatlakoztassa egy külső antennához; az antennát úgy kell felszerelni, hogy egyetlen testrész se legyen annak közelében, hacsak nincs fémfelület (például járműtető) a kettő között,
- kérjen felvilágosítást a jármű gyártójától, vagy forgalmazójától a műszerfal elektronikus rendszerének megfelelő szigetelésére vonatkozóan.

• HASZNÁLATI FELTÉTELEK:

Ne használja a telefont repülőgépen, mert büntető eljárásnak teheti ki magát. Ne kapcsolja be a telefont kórházban, kivéve az erre esetleg kijelölt területen. Más, gyakran használatos készülékekhez hasonlóan, a mobil telefon zavarhatja az elektromos, elektronikus vagy rádiófrekvencián működő berendezések működését. Ha bekapcsolta, ne tegye orvosi műszerhez (pacemaker, hallókészülék, inzulinpumpa, ...) közel eső zsebbe. Különösen hívásfogadásakor

ügyeljen rá, hogy a telefont a pacemakeről távol, illetve (ha csak egy van) a hallókészüléktől távolabbi fülére tegye.

Ne kapcsolja be a telefont gyúlékony gáz vagy folyadék közelében. Tartsa tiszteltben a használati szabályokat üzemanyag tárolók, üzemanyagtöltő állomások, vegyi üzemek, illetve minden robbanásveszélyes hely közelében. Felügyelet nélkül kiskorú gyermekek ne használják a telefont. Ne próbálja meg saját maga felnyitni, vagy javítani a készüléket. Kizárólag a modellel kompatibilis Alcatel akkumulátorokkal, töltőkkel és kiegészítőkkal használja a telefonkészüléket (lásd a kiegészítő listát a 17. fejezetben). Ellenkező esetben az Alcatel nem vállal felelősséget. Ne tegye ki a telefont kedvezőtlen környezeti feltételeknek (nedvesség, eső, folyadék, por, tengeri levegő, stb.). A gyártó által javasolt hőmérsékleti határok – 10C-tól + 55C-ig terjednek.

• AKKUMULÁTOR:

Mielőtt kivenné a telefonból az akkumulátort, győződjön meg róla, hogy kikapcsolta a készüléket. Az akkumulátorra vonatkozó használati tanácsok a következők: ne próbálja meg felnyitni az akkumulátort, (vegyi és maró hatású anyagokat tartalmaz), ne szúrja fel, ne érintkeztesse a + és a – pólust, ne dobja tűzbe, háztartási hulladék közé, ne tegye ki 60C fölötti hőmérsékletnek, és figyeljen rá, hogy az érvényben lévő környezetvédelmi törvényeknek megfelelően kerüljön megsemmisítésre. Kizárólag az eredeti céljára használja fel.

• ELEKTROMÁGNESES HULLÁMOK:

A (ICNIRP) nemzetközi követelményeknek illetve a 1999/5/CE (R&TTE Rádió és Távközlési Terminálokra vonatkozó) európai normának való megfeleléség alapfeltétele minden mobil telefonkészülék forgalomba hozásának.

A MOBIL TELEFONKÉSZÜLÉK MEGFELEL A RÁDIÓHULLÁMOKRA VONATKOZÓ NEMZETKÖZI ÉS EURÓPAI KÖVETELMÉNYEKNEK.

A telefonkészüléke egy rádió adó-vevő. A nemzetközi (ICNIRP)⁽¹⁾ követelmények és az európai közösségi tanács (1999/519/EC javaslat)⁽²⁾ által javasolt rádiófrekvenciás határértékek tiszteltben tartásával lett megtervezve és legyártva. Ezen határértékek egy követelmény együttes részét képezik, és a nagyközönség számára engedélyezett rádiófrekvencia szinteket határozzák meg. Az értéket független szakértőcsoportok dolgozták ki, rendszeres és részletes tudományos értékelések alapján. Olyan jelentős ráhagyással számolnak, amely mindenki biztonságát garantálja, életkortól, és egészségi állapottól függetlenül.

A mobiltelefonok normáját egy Specifikus Abszorbens Arány-nak (angolul: "Specific Absorption Rate" vagy "SAR") nevezett mértékegység határozza meg. A nemzetközi követelmények és az



- (1) Az ICNIRP követelmények a következő régiókban alkalmazandók: Közép-Amerika (kivéve Mexikó), Dél- és Észak-Afrika, Ázsia és Csendes-Óceánia (kivéve Tajvan, Korea és Ausztrália).
- (2) A (1999/519/CE) európai javaslat a következő régiókban alkalmazandó: Európa és Izrael.

európai közösségi tanács által javasolt SAR érték 2 W/kg⁽¹⁾. A SAR értékek meghatározásához a tesztek a szokványos használati mód mellett, olyan telefonokkal készültek, amelyek maximális teljesítményszintjükön működtek minden frekvenciasávon. Jóllehet a SAR érték a lehető legnagyobb teljesítményszinten került meghatározásra, a használatba lévő mobiltelefon valós SAR szintje általában jóval a maximális érték alatt van. Még ha a telefon több teljesítményszintű használatra is készült, a valóságban csak a hálózati csatlakozáshoz szükséges minimális teljesítményszintet használja. Elméletben minél közelebb van egy antenaállomáshoz, annál alacsonyabb lesz a telefon teljesítményszintje.

Az ezen a készülékmodellen tesztelt maximális SAR érték fül mellett, és a normának megfelelő használat esetén 0.6 W/kg. Jóllehet a SAR értékek változóak a telefonoktól és a használati módtól függően, mindegyik model megfelel az érvényben lévő rádiófrekvenciás kitételekre vonatkozó nemzetközi követelményeknek és az európai javaslatnak.

A telefonkészüléke beépített antennával rendelkezik. A kommunikáció optimális működési minőségének érdekében ne nyúljon hozzá, és ügyeljen rá, hogy ne rongálódjon meg.

I (1) A nagyközönség által használt mobil telefonok SAR határértéke 2 Watt/kg átlag 10 g emberi szöveten. A nemzetközi követelmények, illetve az európai javaslat által előírt határértékek – figyelembe véve a mérés körülményeinek változásait – nagymértékű ráhagyással számolnak a felhasználó teljes biztonságának érdekében.

ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK

- Internet cím: www.alcatel.hu
- Wap cím: Wap.alcatel.com
- Az Alcatel ügyfélszolgálat telefonszáma: (06 1) 382 11 44

A telefon telefonhívások kezdeményezésére és fogadására szolgáló készülék. A GSM hálózatokon, a 900MHz és 1800 MHz közötti hullámsávokon működik.

A **CE** jel mutatja, hogy az akkumulátor megfelel az 1999/5/EK (R&TTE, Rádió és Távközlési Terminálokra vonatkozó) normának, és hogy kiegészítői megfelelnek az érvényben lévő európai közösségi normáknak. A telefonkészülék Megfelelőségi Nyilatkozata megtalálható a www.alcatel.com oldalon.

A mobil telefon egy IMEI számmal azonosítható, melyet a csomagolási címkén, valamint a telefon memóriájában talál. Javasoljuk, hogy az első használatkor üsse be a , , , ,  sort, és őrizze meg gondosan a számot, mert lopás esetén elkérhetik. Ennek a számnak köszönhetően a mobil telefon teljesen blokkolható, azaz más személy által nem használható, mégha SIM kártyát is cserél.

2002 április

1

A TELEFON



1.1

Billentyűk



Törlés írás közben (rövid megnyomás).
Vissza az előző ablakra (rövid megnyomás).
Vissza a főmenühöz (hosszas megnyomás).



A telefon Be / Kikapcsolása (hosszas megnyomás).



A MENÜ elérése / Opció érvényesítése
(rövid megnyomás).

A "Szolgáltatói" szolgáltatások elérése (hosszas megnyomás).



Hangerő beállítás hívás közben.
Listafuttatás opcióválasztáshoz.

Nevek ▼ (megnyomás lefele).

Üzenetek ▲ (megnyomás lefele).



Hívásfogadás / Hívás befejezése

A hívásmemória elérése (rövid megnyomás).

Hangvezérlés használata (hosszas megnyomás).



Hangposta hívása (hosszas megnyomás).



Háttérvilágítás be / kikapcsolása (hosszas megnyomás).

WAP elérése (hosszas megnyomás)⁽¹⁾.



A billentyűzet lezárása vagy feloldása (hosszas megnyomás).

Nagybetű, kisbetű, számok bevitele, szimbólumok elérése.



A rezgő hívásjelzés be / kikapcsolása (hosszas megnyomás).



(1) A vásárolt modelltől függően.

1.2

Állapotikonok⁽¹⁾

Az akkumulátor töltésszintje.



Rezgő hívásjelzés: A készülék rezeg, de nem ad ki csengőhangot. (lásd 52. oldalt)



Néma üzemmód: A készülék nem rezeg és nem ad ki csengőhangot. (lásd 52. oldalt)



Események (Megtekinthető információk): Megtekintheti a hangpostáját, a nem fogadott beérkezett hívásait, a nem olvasott SMS-eit, és a le nem hallgatott memóit, a letöltött információkat (lásd 27. oldalt), és a WAP riasztásokat⁽²⁾.



A beérkezett üzenetlista telítődött: A készülék nem tud több új üzenetet tárolni. Lépjen az SMS listába és töröljön legalább egyet. (lásd 49. oldalt)



Bekapcsolt átirányítás: Átirányítja a hívásait. (lásd 69. oldalt)



Találkozó, születésnap, vagy programozott ébresztés. (lásd 59., 60. oldalt)



Hálózatzvételi minőség.



- (1) A bemutatott ikonok és ábrák tájékoztató jellegűek.
(2) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.



Jelzi a vonal számát, ha a SIM kártya 2 külön számmal rendelkezik⁽¹⁾.



Preferált tarifazóna⁽¹⁾.



Lezárt billentyűzet.



“Kézi hálózatterezés” mód.
(Lásd 73. oldalt)



Barangolás (roaming) az előfizetés országában.

GPRS Jelzi a GPRS módban működtetés lehetőségét⁽¹⁾.

1.3

Az útmutató használata

Az alábbi jelek jelennek meg a fejezetekben:



Nyomja meg röviden az OK gombot a közepén az érvényesítéshez.



Nyomja meg felfele vagy lefele az OK gombot.



Használja a billentyűket számok, betűk, vagy központozás beírásához.



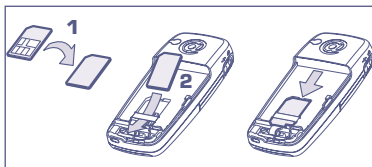
- (1) A vásárolt modelttől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

2 ÜZEMBEHELYEZÉS

2.1 Működésbehozatal

A SIM kártya behelyezése és kivétele⁽¹⁾

A telefon használatához be kell helyeznie a SIM kártyáját.



Helyezze be a SIM kártyát a chippel lefele

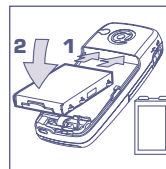
Csúsztassa be a SIM kártyát a helyére



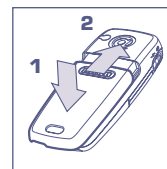
Nyomja meg lefelé a kártyát a kivételéhez

! (1) A készüléke a 3 Voltos, 3/5Voltos és 1,8/3Voltos SIM kártyákkal kompatibilis. A régi 5 Voltos SIM kártyákat nem használhatja. Kérjük, forduljon a szolgáltatóhoz.

Az akkumulátor behelyezése



Tegye be az akkumulátort és kattintsa be

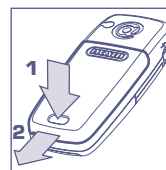


Kattintsa be a fedelet, és csúsztassa be



Kattintsa be

Az akkumulátor kivétele

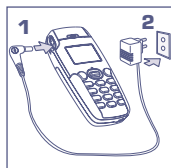


Nyomja meg a gombot és húzza le a fedelet

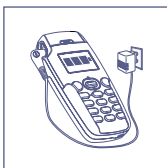


Vegye ki az akkumulátort

Az akkumulátor feltöltése



Csatlakoztassa a töltőt

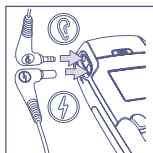


Várja meg a kijelzőn lévő képmozgás, azaz a töltés végét



A töltés végétével húzza ki a töltőt

- Egy rövid hangjelzés jelzi a töltés kezdetét.
- Az ikon megjelenése több percbe telhet, ha az akkumulátor még sohasem volt töltve, vagy teljesen lemerült.
- A hálózati csatlakozó ne legyen messze a töltőtől, és legyen könnyen hozzáférhető.



! Kizárólag Alcatel, és a modellel kompatibilis töltőt használjon.

A készülék első használatbavétele előtt tölts fel teljesen (körülbelül 3 órán keresztül) az akkumulátort.

A megvilágítás intenzitásának növeléséhez teljesen fel kell tölteni az akkumulátort.

2.2 A telefon bekapcsolása



Pin kód
Adja meg
a PIN kódját:
.....



Kapcsolja be
(hosszas
megnyomás)

Írja be a PIN kódot,
ha a készülék kéri

Érvényesítse

Főmenü

Ha a telefon a dátumot és az időt kéri, írja be, és érvényesítse az gombbal.

Ha a hálózat által küldött üzenetek jelennek meg, az gombbal léptethet végig rajtuk, vagy a gombbal léphet vissza a főmenüre.

Hálózat keresés közben a <<< - >>> jel jelenik meg. (??? - ???) jelenik meg, ha a hálózat nem fogadja el a SIM kártyáját: ez esetben forduljon a szolgáltatójához).

2.3 A telefon kikapcsolása

Nyomja meg a gombot a főmenüben (hosszas megnyomás).



Ha nem ismeri a kódot forduljon a szolgáltatóhoz.

Ne hagyja a PIN kódját a telefon közelében, és tegye el a kártyáját egy biztonságos helyre, ha nem használja.

3 HÍVÁS

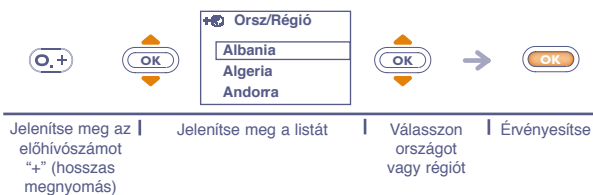
3.1 Híváskezdeményezés



Ha elrontotta, a billentyűvel egyenként törölheti a számokat. A “+” és “P” (szünet) karakterek beírásához nyomja meg hosszan a gombot. (a következő karakterek jelennek meg: 0, +, *, P)

Segélyhíváshoz, ha a telefon hálózaton belül van, üsse be a 112-es számot, vagy bármely, a szolgáltató által megadott számot.

Nemzetközi híváshoz:



Amint megjelent a kijelzőn az ország előhívószáma, beírhatja a telefonszámot és megkezdheti a hívást.

Amint megjelent az **“Ország/Régió”** előhívószáma, beírhatja a hívandó fél telefonszámát.

3.2 A hangposta elérése

A hangposta üzenetrögzítésként működik, melyet bármikor meghallgathat.

Lépjen a hangpostába a , gomb hosszas megnyomásával, a képernyő a **“Hívja ?”** üzenetet jeleníti meg, erősítse meg a gombbal, vagy nyomja meg a gombot a hívás kezdeményezéséhez.

Ha külföldön akarja használni, elutazás előtt kérjen felvilágosítást a szolgáltatótól.

Ha a hangposta száma nem jelenik meg, üsse be a szolgáltató által megadottét. Ha a későbbiekben módosítani kívánja a számot, használja a Menü **“Számok”** opcióját (lásd 57. oldalt).

3.3 Hívásfogadás

Ha hívása érkezik, a , gomb megnyomásával fogadja, beszéljen, majd a gombbal fejezze be.

Ha a hálózat közvetíti, megjelenik a hívó fél száma (ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál).

A rezgés lett aktiválva: nincs csengés.

Nincs se rezgés, se csengés.

A csengés kikapcsolásához, nyomja meg a gombot a csengéskor. Még fogadhatja a hívást a megnyomásával. Ha másodszor is megnyomja a gombot, véglegesen elutasítja a hívást.

3.4 Hívás közbeni lehetőségek

Hangerő A hangerő növelése / csökkentése

Kihangosítás A Kihangosítás Be/Kikapcsolása (a jel helyett a jelenik meg)

Figyelem: amíg a kihangosítás be van kapcsolva, ne tegye a telefont a füléhez, mert a felerősített hangerő halláskárosodást okozhat

Hívástartás⁽¹⁾ Átmenetileg abbahagyja a beszélgetést az Billentyűvel folytathatja)

2. hívást indítása⁽¹⁾ Második hívás kezdeményezése (a folyamatban lévő hívást tartja és az billentyűvel váltogathatja a két beszélgetést)



Szám mentése Telefonszám rögzítése a SIM vagy a (Mobil) készülék telefonkönyvbe

(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőség a szolgáltatónál.

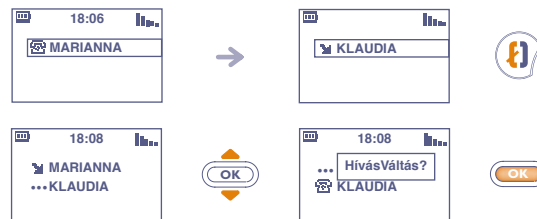
Nevek	A telefonkönyv elérése
Üzenetek	SMS-ek olvasása
Szolgált.⁽¹⁾	A szolgáltató által kínált szolgáltatások elérése
Vissza	Visszalépés az előző ablakra

Két hívás⁽¹⁾

Hangjelzés figyelmezteti egy második hívás érkezésére.

Ha fogadja ezt a második hívást, a folyamatban lévő hívást automatikusan tartja az billentyűvel: az , majd az billentyűvel váltogathatja a két beszélgetőpartnert.

Ha nem fogadja a második hívást, nyomja meg kétszer a billentyűt.



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőség a szolgáltatónál.

Konferencia⁽¹⁾

Egyszerre több partnerrel is beszélgethet (max. 4 személlyel).



Válassza a **“Konferencia”** sort | Érvényesítse



• Egy harmadik hívása érkezik



Fogadja, és beszélgethet az új hívó féllel | Érvényesítse

! (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.



Válassza a **“Konferencia”** sort | Érvényesítse | A 3.-ik partner a konferenciabeszélgetés tagjává válik

Ha megnyomja a billentyűt, befejezi a beszélgetést a kiválasztott személlyel.

A konferencia befejezéséhez nyomja meg az gombot, és válassza a **“Konferencia vége”** sort.

3.5 Két telefonvonal kezelése⁽¹⁾

A SIM kártya 2 telefonvonalat is tartalmazhat, 2 különböző telefonszámmal.

Alaphelyzetben az 1. vonalon van. A **“Menük/Beállítások/Dupla sor/Sorválasztás”** opcióban válthat vonalat⁽¹⁾.

Akámelyik vonalat is választja (1 vagy 2) mindkét vonalra érkező hívásokat fogadhatja.

A kimenő hívások az előzetesen kiválasztott vonalra történnek kiszámlázásra.

! Hívás közben az gombbal szabályozhatja a hangerőt.

(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

4 HÍVÁSMEMÓRIA

Használat és lehetséges opciók

A hívásmemória eléréséhez nyomja meg a  gombot, a kijelző az utolsó hívószámokat jeleníti meg az alábbi szimbólumokkal:

-  = Fogadott beérkezett hívás.
-  = Nem fogadott beérkezett hívás.
-  = Kezdeményezett hívás.

Válassza ki a kívánt számot az  gomb segítségével, majd nyomja meg a  gombot a hívás kezdeményezéséhez.

	Szám mentése	A kijelölt telefonszám rögzítése a telefonkönyvbe
	Szám módosít	A kijelölt telefonszám módosítása
	Kiürít	Az összes telefonszám törlése a hívásmemóriából
	Vissza	Visszalépés az előző ablakra

Ha a hálózat közvetíti, megjelenik a hívó fél száma (ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál).

A főmenüre való visszatéréshez használja a  billentyűt (hosszas megnyomás).

5 MENÜ

A főmenüben az  gomb megnyomásával lépjen a Menüre.



Menüpont választás



Vissza

Előző ablakhoz: Nyomja meg (röviden) a  gombot.

Főmenühöz: Nyomja meg (hosszas) a  gombot.



A menüpontok elrendezése

Minden egyes, a listában található menüpont leírását megtalálhatja az útmutató megfelelő fejezetében.



Események:

A hangposta, a nem fogadott beérkező hívások, a nem olvasott üzenetek, a hangüzenetek, a letöltések és a WAP értesítések⁽¹⁾ megtekintése.



Nevék:

Bejegyzések megtekintése/létrehozása és hívások kezdeményezése a telefonkönyvből.



Üzenetek:

SMS-ek megtekintése, szerkesztése, küldése.



Rezgő mód:

A rezgés be/kikapcsolása.



Saját Beállítások:

A csengések, ikonok, be/kikapcsolási ablakok, a főmenü, a közvetlen hívószámok, a billentyűzet, az előhívószámok és a kijelző negatív/pozitív megjelenítése (video inverz) személyes jellegének kialakítása.



(1) A vásárolt modelltől, a nyelvtől, és a rendelkezésre álló szolgáltatástól függően.



Chat Csoport:

Azonnali üzenetküldési WAP oldal elérése⁽¹⁾.



Riasztások:

A telefon riasztásainak (találkozó, születésnap, ébresztés ...) programozása.



Memó:

Hangüzenetek felvétele és meghallgatása.



Játékok:

A játékok elérése.



Számológép/Átváltó:

Váltson át egy pénzüsszeget (Euróba, vagy egy másik pénznembe ...) vagy használja a négy alapműveletet.



Beállítások:

A telefon beállítása (kijelzés, formátum, ...) és a szolgáltató által nyújtott funkciók használata (biztonság, hívásátirányítás...).

Kialakíthatja a MENÜ személyes jellegét is parancsikonok létrehozásával. Ha például a **“Hang”** opciót kívánja a Főmenü elejére, válassza ki az opciót, és nyomja meg hosszan a  gombot, hogy az az új listában az első helyen szerepeljen. A  ikon jelenik meg a kiválasztott opció után.

A törléshez lépjen a törölni kívánt parancsikonra és nyomja meg (hosszan) a  gombot.



(1) A vásárolt modelltől függően.

6

ESEMÉNYEK

Azon események megtekintése, amelyek a távollétében történtek és amelyekről még nem szerzett tudomást.

**SMS:**

A kapott SMS-ek elérése (lásd 37. oldalt).

**Nem fogadott bejövő hívások (Hívások):**

Azon személyek telefonszámának megtekintése, akik sikertelenül keresték (lásd 23. oldalt).

**Hangposta:**

A hangposta hívása az új üzenetek meghallgatásához (lásd 18. oldalt).

**(WAP) értesítések⁽¹⁾:**

A kapott WAP értesítések megtekintése.

**Memó:**

A rögzített hangüzenetek meghallgatása (lásd 61. oldalt).

**Letöltött információk (Letöltés):**

A letöltött információk megtekintése.



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

7

NEVEK

7.1

A Nevek elérése

- A főmenüből az gomb lefele történő megnyomásával léphet a telefonkönyvekbe.
- Vagy pedig a MENÜben (lásd 24. oldalt) az gomb megnyomásával, és a **“Nevek”** kiválasztásával.



Egy név kikeresése

2 telefonkönyv áll a rendelkezésre, az egyik a SIM-é , a másik a készüléké (Mobilé) .

A könnyebb olvasás érdekében minden bejegyzés egy listában szerepel.

Külön ikon jelzi a bejegyzés egyik vagy másik telefonkönyvhöz tartozását:

SIM Telk.

Saját Telk. (Mobil).

Névkeresés kezdőbetű szerint

A hívni kívánt személy nevét a kezdőbetűjének megfelelő gombbal is lehívhatja.

Például: nyomja meg 2-szer egymás után a  billentyűt az első "B"-vel kezdődő névhez,  gombbal keresse ki a kívánt nevet. Egyes nyelvek esetében az írásmódtól függően a névkeresés a "Keresés" opcióval történik (lásd 32. oldalt).

Hívás kezdeményezése

Egy névhez 3 különböző telefonszámot társíthat: Otthon, Mobil, Munkahely (lásd 30. oldalt). Ha egy olyan felet kíván hívni, akinek több telefonszáma van, előbb hívószámot kell választania a listában.



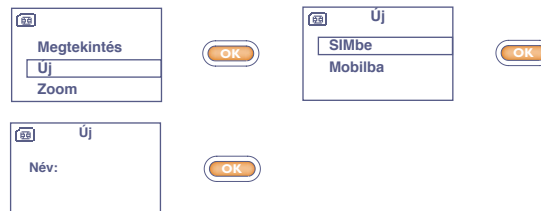
Telefonszám megtekintése



7.2 Új bejegyzés létrehozása

Ha a telefonkönyvek üresek, a "Üres telk. ! Új bejegyzés ?" üzenet jelenik meg.

A telefonkönyv névlistájában nyomja meg az  billentyűt egy új bejegyzés létrehozásához.

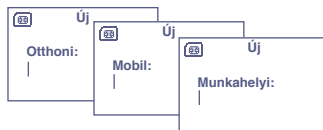


Mindkét telefonkönyvben minden egyes név max. 3 telefonszámot tartalmazhat: Otthoni, Mobil, Munkahelyi.

A SIM kártyán létrehozott bejegyzések egy másik telefonon is megtekinthetők.



Ha külföldön kívánja használni a telefont, a "+" nemzetközi forgalomválasztó jellel írja be a hívószámokat a telefonkönyvbe (lásd 17. oldalt).



Az  vagy  gombot megnyomva válthat egyikről a másikra.

Nem kötelező kitölteni az összes mezőt: csak egy szám beírása szükséges egy névhez.

Max. 250 telefonszámot rögzíthet a készülék telefonkönyvébe. A SIM telefonkönyv kapacitása a szolgáltatótól függ.

7.3 Egy bejegyzés besorolása egy kategóriába

A bejegyzések megkülönböztetésére besorolhatja azokat kategóriának nevezett csoportokba: Személyes , Munkahelyi , Egyéb , Nincs. Minden egyes kategóriához egy eltérő csengőhangot társíthat. Ezzel a besorolással könnyen felismeri, hogy egy hívás magán-, vagy hivatalos jellegű⁽¹⁾. Lehetősége van a bejövő vagy kimenő hívások szűrésére is kategóriánként (lásd 71.-72. oldalt).

A bejegyzéseket megjelenítheti ABC sorrendben, kategóriánként (Személyes , Munka , Egyéb , Nincs) vagy (SIM vagy Mobil) telefonkönyv szerint (lásd 30. oldalt).

⁽¹⁾ Csak, ha a hívó fél száma megjelenik.

7.4 Lehetőségek

A telefonkönyve névlistájában az  billentyűvel az alábbi beállításokra léphet:

Megtekintés	A bejegyzések tartalmának megjelenítése
Új	Új bejegyzés létrehozása
Zoom	A karakter méretének változtatása ⁽¹⁾
Keresés	Névkeresés ⁽¹⁾ egy listában a beviteli módtól függően
Módosítás	Egy bejegyzés tartalmának módosítása
Sorrend	Nevek megjelenítése: - ABC sorrendben - kategóriánként: személyes, munkahelyi, egyéb - telefonkönyv szerint: SIM vagy Mobil
Törlés	A kijelölt bejegyzés törlése
Besorolás	A kijelölt bejegyzés
 Csengőhang	Egy csengőhang társítása egy kategóriához

⁽¹⁾ A nyelvtől függően.

Másol: egyet

Egy bejegyzés átmásolása egyik telefonkönyvből egy másikba

Másol: mindet

Az egész telefonkönyv átmásolása a másikba

Hangvezérlés

Beszédfelismerés beállítása egy bejegyzésnél

Memória

A telefonkönyvek rendelkezésre álló memóriahelyének megjelenítése

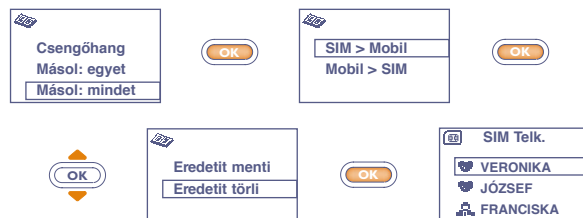
Vissza

Visszalépés az előző ablakra

Egy telefonkönyv átmásolása a másikba

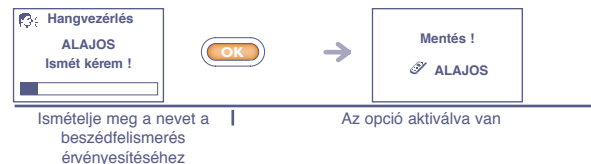
Átmásolhat egy bejegyzést vagy a teljes telefonkönyvet a másikba.

Lehetősége van arra, hogy megőrizze az eredeti telefonkönyvet vagy bejegyzést.

**7.5****A hangvezérlés**

A beszédfelismerés beállítása

Válasszon ki a telefonkönyvben egy bejegyzést, amelyhez egy hangvezérlést kíván beállítani.



Azon bejegyzéseket, amelyekhez hangvezérlés lett felvéve, egy jelzi.

A beszédfelismeréssel elérhető nevek száma 10.

A hangvezérlés használata

A főmenüben:



Mondja be a hívandó személy nevét.

Hosszas megnyomás

A hangvezérlés törlése

Egy beszédfelismerés törléséhez lépjen a névből a **“Nevek”** be, nyomja meg az  gombot, és válassza a **“Beszédfelismerés”** és **“Törlés”** opciót.

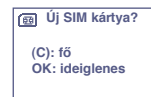
7.6 Egy csengőhang társítása egy kategóriához

Minden egyes kategóriához egy eltérő csengőhangot társíthat. Ezen kívül egy-egy jel is tartozik minden kategóriához. Ez lehetővé teszi hogy azonnal felismerje a hívó fél kategóriába tartozását (lásd 31. oldalt).

7.7 Ideiglenes SIM kártya

Amikor egy bejegyzést hoz létre, lehetősége van 3 telefonszám beírásához: Otthon, Munkahelyi, Mobil.

Ha SIM kártyát cserél, egy üzenet jelenik meg a telefon bekapcsolásakor. Pontosítania kell, hogy ez a kártya lesz-e az új SIM kártyája, vagy csak ideiglenesen helyezte be:



- Az  megnyomása: a SIM kártya a fő kártyája lesz. Ez esetben létrehozhat három számot (Otthoni, Mobil, Munkahelyi) tartalmazó bejegyzéseket. Ha újra behelyezi a régi SIM kártyáját, nem találja a régi kártya szerinti három szám – egy név társításokat.
- Az  megnyomása: a behelyezett SIM kártya az “Ideiglenes” kártyája lesz. Kizárólag egy számot tartalmazó bejegyzéseket hozhat létre, vagy módosíthat. Ha behelyezi az előző (fő) kártyát, megtalálja az ahhoz tartozó három számos bejegyzéseket.

8

ÜZENETEK(1)

8.1 Az SMS-ek elérése

- A főmenüben a  gomb felfele megnyomásával.
- Vagy a MENÜből (lásd 24. oldalt) az  billentyűvel, és az **“Üzenetek”** opció kiválasztásával érheti el.

  	Nem olvasott	Új üzenetek megtekintése
	Olvasott	A már elolvasott üzenetek megtekintése
	Üzenet írás	Új üzenet írása
	Áll. üzenet	Egy előre megírt üzenet kiegészítése, vagy szerkesztése
	Törlés	Üzenetek törlése kategóriánként
	Zoom	Módosítsa a karakterek méretét(2)
	Paramétere	A paraméterek beállítása, nevezetesen a szolgáltató központ számáé, ha nem jelenik meg automatikusan. E szám nélkül nem tud üzenetet küldeni!

- ❗ (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.
- (2) Nyelvtől függően.

8.2 Az üzenetek elolvasása

Az üzenetek a SIM kártyán tárolódnak, 2 kategóriába sorolva: Nem olvasott és Olvasott.

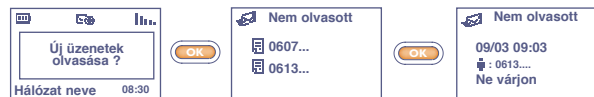
Nem olvasott üzenetek

Az új üzenet érkezését az **“Új üzenetek olvasása”** felirat, egy hangjelzés⁽¹⁾ és a  ikon jelzi.

A  ikon eltűnik, mihamelint megtekintette az összes új **“Eseményt”** (üzenetet, hívást, stb. ...).

• Azonnali elolvasás

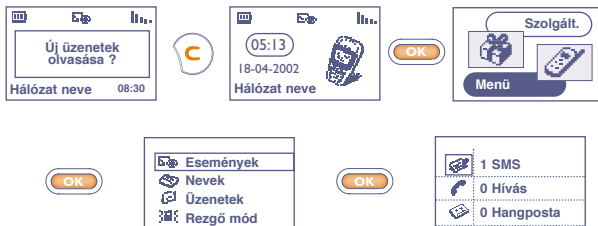
Ha azonnal kívánja elolvasni, nyomja meg a  gombot.



- ❗ (1) A hangjelzés kikapcsolásához lásd az 50. oldalt.

• Későbbi elolvasás

Ha nem kívánja azonnal elolvasni, nyomja meg a  gombot.



! A SIM kártya kapacitása a szolgáltatótól függ. A  ikon jelenik meg, ha az SMS memória megtelelt: töröljön belőlük.

Lehetőségek

Egy üzenet olvasása közben az  gombbal az alábbi opciókat érheti el:

	Törlés	Törli a kijelölt üzenetet
	Válaszol	Válasz szerkesztése a kapott üzenetekre
	Továbbítás⁽¹⁾	Újra elküldi a kijelölt üzenetet, miután megváltoztatta a címzettet és/vagy a paramétereket
	Szám mentése	Felveszi a telefonkönyvbe a küldő vagy címzett számát
	Képként⁽²⁾	Kép mentése
	Animációként⁽²⁾	Animáció mentése
	Dallamként⁽²⁾	Csengőhang mentése
	SajátSMSként	Az üzenet mentése előre megírtként

! ⁽¹⁾ Kivéve a terjesztéskor védett hangok, képek

⁽²⁾ Ha a kapott üzenet tartalmaz hangot, képet vagy animációt.

Paraméterek

A paraméter frissítése:

Szolgáltató központ: a szolgáltató üzenetközpontjának hívószáma (automatikusan megjelenhet)

E-mail központ: hívószám e-mail küldéséhez (automatikusan megjelenhet).

Formátum: az üzenetnek ilyen formátumban kell megérkeznie a hívott félhez (SMS, e-mail, fax...)

Érvényesség: amennyi ideig a sikertelen elküldést követően a hálózat megpróbálja elküldeni az üzenetet a címzettnek

Kézb. Ért.: kézbesítési értesítő kérése / törlése

Zoom

A karakterek méretének módosítása⁽²⁾

Vissza

Vissza az aktuális üzenethez

Olvasott

Már elolvasott, elküldött, illetve még el nem küldött szerkesztett vagy tárolt üzenetekről van szó.



- (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.
- (2) Nyelvtől függően.

Fogadott:

Az összes kapott, elolvasott és tárolt üzenet.

Kaphat képet, animációt, csengőhangot és szöveget tartalmazó üzeneteket. Eldöntheti, hogy menti-e a képeket, animációkat és csengőhangokat későbbi használatra.

Ha az üzenet több képet, animációt vagy csengőhangot tartalmaz, az  gombbal válasszon .

A  gomb megnyomásával visszahívhatja egy üzenetben szereplő telefonszám küldőjét.

Elküldendő:

Az összes megírt, és még el nem küldött üzenet.

Elküldött:

Az összes megírt, elküldött és tárolt üzenet.

Ha a “**Kézbesítési értesítő**” funkció be van kapcsolva a “**Paraméterek**” ben, az elküldött üzenetek megtekintésekor az alábbi szimbólumok jelennek meg:



Kézbesítési értesítése váró elküldött üzenet.



Kézbesítési értesítést kapott elküldött üzenet.



Sikertelen üzenetküldés (meg kell ismételni az üzenetküldést).



Ne felejtse el rendszeresen törölni a tárolt üzenetekből, hogy ne telítse a SIM kártyát.

8.3 Üzenet szerkesztése

- A főmenüben a  gomb felfele nyomásával.
- Vagy a MENÜben (lásd 24. oldalt) az  gombot megnyomva, és az **“Üzenetek”** opciót választva érheti el az üzeneteket.

Írhat egy teljesen új üzenetet, vagy kiegészítheti az “Előre megírt” (megkezdett) üzenetet.

Az üzenet tartalmazhat nemcsak szöveget, hanem képeket, animációkat és csengőhangokat is (lásd 47. oldalt).



Egy vastagabb, vagy vékonyabb kurzor jelzi, hogy:

- prediktív  (könnyű üzenetírás, lsd. 45. oldalt) vagy
- normál  módban van-e.

Az egyik módról a másikra lépéshez nyomja meg hosszasan a  gombot.

Üzenet írása közben az írásmódtól függően az alábbi opciók közül választhat a  gombbal.

Az aláhúzott opciók (lsd. 44. oldalt) kizárólag prediktív módban jelennek meg.

Küldés	Elküldi az üzenetet
Kép beillesztés	Ikonok hozzáadása (kizárólag a a terjesztéskor nem védett üzenetekhez érvényes)
Dallam beillesztés	Hangok hozzáadása (kizárólag a a terjesztéskor nem védett üzenetekhez érvényes)
Smiley beillesztés	Smiley hozzáadása
Megtekintés	Az üzenet megtekintése
SMSMentés	Az üzenet mentése
Szó lista	<u>A felkínált többi szó listájának elérése</u>
Szám beillesztés	<u>Számok beírása a szövegbe</u>
Írásjel	Központosítás a szövegben
Prediktív / normál mód	A prediktív módból a normál beírási módba lépés
Szó hozzáadás	<u>Egy új szó felvétele a szótárba</u> (nyelvtől függően)
Nyelv	<u>A szótár nyelvének megváltoztatása</u>
Vissza	Vissza az előző ablakhoz
Kilépés	Vissza a főmenühöz

8.4 Könnyű üzenetírás⁽¹⁾: prediktív mód

Az üzenet megkönnyítésére a telefon egy bevitelt könnyítő rendszerrel van ellátva; prediktív módban⁽¹⁾ a kurzor a következő: ■. Egy szó beírásához elegendő egyszer megnyomni a szót alkotó betűket.

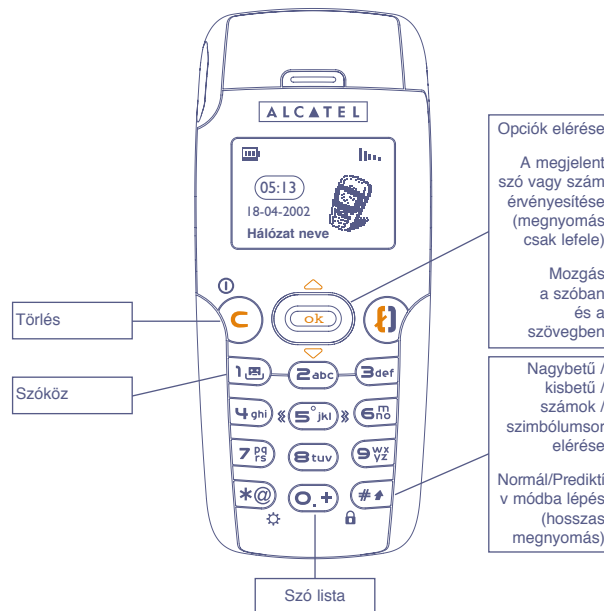
! A megjelenő betű nem felel meg mindig a kívánt betűnek: a leggyakoribb szót kínálja fel a telefon. Kezdetben ne törődjön a felkínált szavakkal. Folytassa a beütést, a keresés folyamatosan finomodik a betűk bevitelével.

Ha befejezte a szó beírását:

- Ha a felkínált szó megfelelő:
Nyomja meg a **1.00** gombot a szó elfogadásához és egy szóköz beékeléséhez.
- Ha a felkínált szó nem megfelelő:
Nyomja meg a **0.+** gombot a többi szó futtatásához és erősítse meg a választását a **1.00** gomb megnyomásával.

! (1) A nyelvtől függően.

Használja az alábbi billentyűket is:



Egy szótár is rendelkezésére⁽¹⁾ áll, melybe szavakat írhat be, módosíthat, vagy törölhet ki. A szó felvételéhez az üzenet szerkesztése közben nyomja meg a **OK** gombot, és válassza a **“Szó hozzáadás”** opciót⁽¹⁾.

! (1) A nyelvtől függően.



Képek, hangok, “smiley”-k

Képekkel, hangokkal egyedivé alakíthatja üzeneteit vagy kifejezheti lelkiállapotát az alábbi “smiley”-k segítségével:

	irónikus		szomorú		nevető
	zavart		boldogtalan		boldog
	közömbös		síró		szerelmes
	ördögi		dühös		mókás
	kérdő		nagyképű		vicces

Beviheti a saját “smiley”-ját is betűkarakterek segítségével (például:::-)).

Üzenet írásakor egy kép, vagy egy hang beillesztését (vagy) szimbólum jelzi.

További ikonokat és hangokat tölthet le az Internetről (lásd 55. oldalt).

Az üzenet címzettjének rendelkeznie kell EMS-sel kompatibilis mobilkészülékkel a képek megjelenítéséhez, valamint a csengőhangok meghallgatásához.

8.5

Egy üzenet elküldése⁽¹⁾

Küldhet üzenetet:

- Egy, a telefonkönyvben szereplő személynek (lásd 28. oldalt).
- A hívandó fél telefonszámának kézi bevitelével.

- Több személy felsorolását megadva (válassza a **“Címzett lista”** opciót). Előbb meg kell adnia a listát.
- Egy e-mail címmel rendelkező személynek, ha a **“Paraméterek”**-ben az e-mail központ számát adta meg (lásd 41. oldalt).

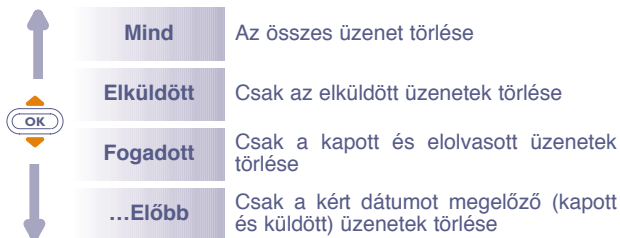


(1) A több mint 160 karaktert tartalmazó üzenet, illetve ikon, hang, vagy smiley hozzáadása több üzenet számlázását vonhatja maga után. Az üzenetek száma megjelenik a kijelzőn a beírásukkor, és egy “hangjel” jelez minden egyes új üzenetet.

8.6 Üzenetek törlése

A **“Törlés”** opciót választva egy művelettel több üzenetet is törölhet.

Az alábbi opciók közül választhat:



A  ikon jelzi, hogy az üzenetlista megtelt. Törölnie kell legalább egyet, hogy új üzeneteket kaphasson.

9

SAJÁT BEÁLLÍTÁSOK

A főmenüben nyomja meg az  gombot a MENÜbe lépéshez.

Válassza ki a **“Saját beállítások”** majd az egyik kínált opciót.



9.1 Hangok

A **“Hang”** opcióban nyomja meg az  gombot.



	Üzemmód	Válasszon üzemmódot (lásd később)
	Hangerő	Állítsa be a hangerőt az  gombbal
	Csengőhang	Válasszon ki a  gombbal egy csengőhangot a bejövő hívások jelzéséhez
	Üzenet hang	Egy hangjelzés kiválasztása az érkező üzenetek jelzésére
	Hang Bekapcsolás	Válassza ki azt a hangot, amelyet a telefon a bekapcsolásakor ad majd ki
	Hang Kikapcsolás	Válassza ki azt a hangot, amelyet a telefon a kikapcsolásakor ad majd ki
	Letöltés⁽¹⁾	Új dallamokat tartalmazó WAP oldal elérése
	Dallamírás	Szerkesszen egy dallamot
	Bill. hangok	A billentyűk rövid/hosszas megnyomásakor kiadott hangjelzés aktiválása / kikapcsolása



(1) A vásárolt modelltől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

Üzemmód

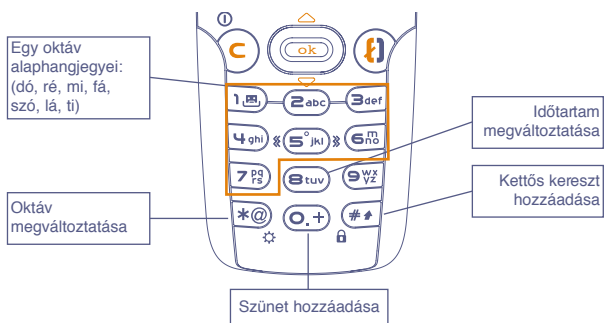
Az alábbi üzemmódok közül választhat:

- Normál** Normál csengés.
- Rezgő mód** Minden hangjelzés megszüntetése (csengés, üzenetjelzés, találkozó, gyenge akkumulátor jelzés), de a rezgés bekapcsolása. A  ikon jelenik meg a főmenüben.
- Rezgés+Hang** A rezgés és normál csengés egyszerre (egyre erősebb hangerő).
- Rezgés, Hang** Rezgést követően normál csengés.
- Rezgés...Hang** Rezgést követően egy sorozat sípszó, majd normál csengés.
- Néma üzemmód** Minden hangjelzés, valamint a rezgés megszüntetése. A  Ikon jelenik meg.

Dallamírás

A "Dallamírás" opcióban saját dallamokat írhat.

A dallam írásához az alábbiak szerint használja a billentyűzetet:



Saját Beállít.

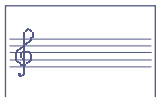
Hang
Képek
Inverz

OK

Hang

HangKikapcs
Letöltés
Dallamírás

OK



OK

Mentés
Mentés&kilép
Utolsó 5 hje

Lehetséges opciók

A dallam írása közben az **OK** billentyűvel az alábbi beállításokra léphet:

Mentés	A dallam rögzítése
Mentés& kilép	A dallam rögzítése és visszalépés az előző ablakhoz
Utolsó 5 hangjegy	Az utolsó öt hang meghallgatása
Teljes dallam	A teljes dallam meghallgatása
Cím módosítás	A dallam címének módosítása
Hangszer	Hangszer választása: zongora, fuvola, xilofon, orgona, gitár, basszus, vonósok, rézfúvósok, cello és szaxofon
Tempó	A tempó kiválasztása: allegro, andante, lento
Törlés	A kiválasztott dallam törlése
Vissza	Visszalépés az előző ablakra



A főmenüre való visszatéréshez használja a **C** billentyűt (hosszas megnyomás).

9.2 Képek



Főmenü: a főmenü akkor jelenik meg, ha bekapcsolja a telefont és/vagy egyetlen funkciót (hívás, SMS küldés...) sem használ. Kialakíthatja a kijelző személyes jellegét az ikon és a dátum formátum megváltoztatásával.

BE / KI: megváltoztathatja azt az üdvözlő szöveget, animációt és képet, amely a telefon be-, illetve kikapcsolásakor jelenik meg.

Letöltés: egy letölthető képeket tartalmazó WAP⁽¹⁾ oldal elérése.

9.3 Pozitív/negatív megjelenítés (Inverz)

Válasszon megjelenítési módot: fekete betűk fehér alapon vagy fehér betűk fekete alapon.



(1) A vásárolt modelltől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

9.4 Letöltött adatok⁽¹⁾ (Letöltés)

A letöltés történhet a mobil telefonról (WAP), Internetről, illetve szerverről. A szolgáltatást nyújtó⁽¹⁾ WAP vagy Internet oldalra csatlakozva jelölje ki a letölteni kívánt fájlt. Rákattintással hagyja jóvá.



A letöltött adatok ezután a megfelelő (hang, üdvözlőikon, smiley, be- és kikapcsolási ablak, illetve az előre megírt üzenetek)⁽²⁾ listában jelennek meg.

(1) A vásárolt modelltől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

(2) Ha a telefon memóriája megtelt, túl sok ikont, hangot, stb... tárolt, töröljön belőlük.

9.5 Zoom⁽¹⁾

A telefon karaktereinek méretét meg lehet változtatni. Ha több információt kíván megjeleníteni (WAP, nevek SMS, MENÜ), válassza a **“Zoom”**-ot.



9.6 Számok

Saját szám

Írja be a saját telefonszámát és érvényesítse az gombbal.

Hangposta

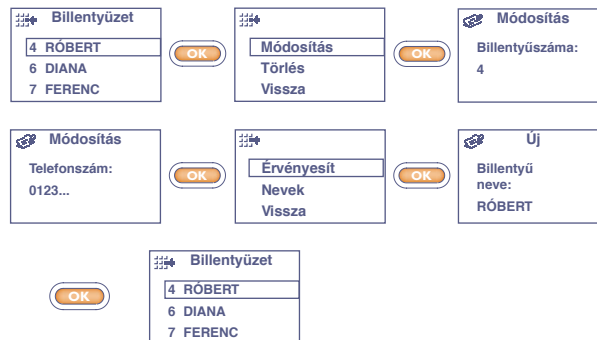
Módosíthatja a hangpostája hívószámát (írja be a számot - és érvényesítse az gombbal).

❗ (1) A vásárolt modellettől és a nyelvtől függően.

Billentyűzet

Közvetlen hívószámok: ezen számokat, ha beprogramozta, közvetlenül hívhatja, a , , , , , , és a billentyűk hosszas megnyomásával⁽¹⁾.

Közvetlen hívások kezdeményezése, módosítása



Előhívószám

Aktiválja / Törölje azt az előhívószámot, amely automatikusan a beírt telefonszám elé íródik hívás kezdeményezésekor (írja be az előhívószámot - és érvényesítse az gombbal).

❗ (1) A vásárolt modellettől függően.

10

RIASZTÁSOK

A MENÜben (lásd 24. oldalt) nyomja meg az  gombot a riasztásokhoz lépéshez.



10.1 Ébresztés

Programozza be az ébresztés idejét és érvényesítse az  gombbal.

Mihelyt aktiválta a funkciót, a  ikon jelenik meg a főmenüben. A **“Lehetőség”** ben választhat, hogy melyik dallammal kéri az ébresztést. A riasztás megszólal akár be, akár ki van kapcsolva a telefon, de bármelyik billentyűvel leállíthatja.

10.2 Találkozó

Találkozó programozása: dátum és idő beírása - érvényesítés az  gombbal - a találkozó tárgya - érvényesítés az  gombbal. Érvényesítse a bekapcsolás gyakoriságát (naponta, egyszeri, heti).

Aktiválásakor a  jel jelenik meg a kijelzőn. Egyszerre öt találkozót lehet beállítani. A jelzés akkor is figyelmezteti, ha a telefon ki van kapcsolva, de bármelyik billentyűvel leállíthatja.

Módosíthatja, vagy törölheti a találkozót. Lehetősége van egy üzenet küldésének programozására is (képpel és/vagy dallammal) a találkozó időpontjában.

10.3 Szülinapok

A születésnapok programozási módja megegyezik a találkozóéval, de gyakorisága éves. 5 születésnapi dátumot állíthat be.

10.4 Lehetőség

Minden találkozó, születésnap, vagy ébresztési programhoz aktiválhatja a **“Szundikál még ?”** funkciót. Az ismétlés az első csengetést követően rendszeres időközökben, 10 percenként újra megszólal.

11 MEMÓ

A hang üzenet egy diktafon funkcióját tölti be, és személyes üzenetek felvételét teszi lehetővé.

- A főmenüben nyomja meg a **OK** gombot a **MENÜ** eléréséhez, majd válassza ki a **“Memó”** sort (lásd 24. oldalt).

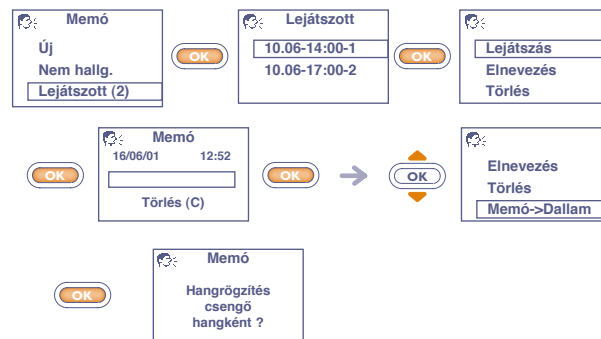
11.1 Egy hangos üzenet felvétele



11.2 Memó

Használhatja a hang üzenetet a telefon hangjának személyessé tételéhez:

- A telefon be/kikapcsolásakor.
- Egy bejövő híváskor, vagy ha az egy kategóriába sorolt hívott féltől érkezik.
- Egy találkozó, ébresztés, születésnap jelzésekor.



11.3 Mémó törlése

Egy memó törléséhez lépjen a **“Menü/Memó/Lejátszott/Törlés”** opcióba.



FIGYELEM: Ha memót hallgat, a **“Kihangosítás”** bekapcsol alaphelyzetben.

Tartsa távol a telefont a fültől, mert a felerősített hangerő halláskárosodást okozhat.

12

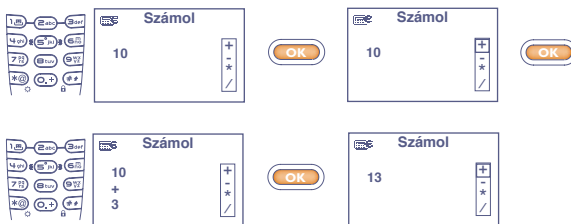
SZÁMOLÓGÉP /
ÁTSZÁMÍTÁS

A főmenüben kétféleképpen érheti el a számológépet és a valutaátváltót:

- Írjon be egy számot, majd nyomja meg az **OK** gombot, és válassza a **“Átszámítás”**, vagy a **“Számológép”** opciót.
- Nyomja meg az **OK** gombot a Menüben és válassza ki a **“Számológép/Átszámítás”** opciót.

12.1

A számológép



A tizedesek beírásához (".") használja a **0.0** gombot, (hosszas megnyomás). A főmenüre való visszalépéshez nyomja meg (hosszasan) a **C** gombot.

12.2

Átszámítás

A konvertálónak köszönhetően:



Gyorsan átválthat Európában (csak az Euró zónában) a gomb hosszas megnyomásával a főmenüben⁽¹⁾:



Pénzösszeg átszámítása

Az **“Átszámítás”** menüben válassza ki az átszámítás típusát (**“Euró”**⁽²⁾) vagy **“Pénznem/pénznem”**), vigye be az átszámítandó összeget, majd nyomja meg az **OK** gombot az eredmény megjelenítéséhez.



(1) A pénzen átváltó az EURÓ (€) végleges, az 1998/12/31-én rögzített, és a hivatalos átváltási szabályok szerint használt átváltási árfolyamával számol.

(2) A vásárolt modelltől függően.

Az átszámítandó pénznem módosítása

Az **“Átszámítás”** menüben válassza ki a **“Pénznem”** opciót a pénznemlista megjelenítéséhez.

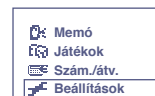
A táblázatban az átváltandó pénznemek kiválasztásához az  gombbal az alábbi opciók közül választhat:

↑	Érvényesít	Válasszon pénznemet
	Új	Új pénznem hozzáadása (melyet a későbbiekben módosíthat)
OK	Módosítás	Módosítson egy már létező pénznemet
	Törlés	Töröljön egy már létrehozott pénznemet
↓	Vissza	Vissza az előző ablakhoz

❗ Miután kiválasztotta (vagy beírta) az első pénznemet, ismételje meg a műveletet a másodikhoz, és írja be a két pénznem közötti váltási árfolyamot.
A főmenüre való visszatéréshez használja a .

13 BEÁLLÍTÁSOK

A MENÜben (lásd 24 oldalt) az  gomb megnyomásával érheti el a **“Beállításokat”**.



13.1 Szolgáltatások

Biztonság

PIN1 kód⁽¹⁾ A SIM kártya biztonsági kódja, melynek megadását a telefon minden egyes bekapcsoláskor kéri, ha aktiválta a kódot.

Bekapcsolás/ Kikapcsolás A kód aktiválása / kikapcsolása.

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód módosítása.

PIN2 kód⁽¹⁾ A SIM kártya bizonyos funkcióinak (Számla/Költség/Fix lista...) biztonsági kódja, melyet azok használatakor kér a telefon, ha aktiválta a kódot.

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

❗ ⁽¹⁾ Ha felvilágosításra van szüksége, forduljon a szolgáltatóhoz.

Hálózati kód⁽¹⁾ A hálózatra vonatkozó **“Híváskorlátozás”** opciókhoz kért jelszó módosítása (lásd 71. oldalt).

Menü kód A MENÜ bizonyos funkcióinak (Szolgáltatások, Beállítás / Nyelv) biztonsági kódja, melynek megadását akkor kéri a telefon, ha aktiválta a kódot.

Bekapcsolás/ A kód aktiválása / kikapcsolása.
Kikapcsolás

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

Telefonkód A telefon biztonsági kódja, melyet a telefon minden egyes bekapcsoláskor kér, ha aktiválta a kódot.

Bekapcsolás/ A kód aktiválása / kikapcsolása.
Kikapcsolás

Módosítás A (4-8 számjegyű) kód megváltoztatása.

SIM váltás A SIM kártya fő SIM kártyaként történő meghatározása (lásd 36. oldalt).



Költség

Hívásidő Hívások időtartamának nyomon követése.

Utolsó hívás Utolsó hívás időtartama.

Maradék Idő A még rendelkezésre álló idő az **“Időkeret”**ben megjelölt időtartamhoz képest (tájékoztató jellegű).



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

Összes idő Kimenő hívások összideje.

Időkeret Hívásidő keret (írja be az időtartamot - érvényesítse az  gombbal).

Nulláz Kimenő hívások összes idejének (azonnali vagy időszakonkénti) törlése.

Időjelzés Hívás közben hangjelzés figyelmezteti az Ön által megjelölt gyakorisággal (írja be a gyakoriságot - érvényesítse az  gombbal).

Költség⁽¹⁾ A hívások költségének nyomon követése.

Utolsó hívás Utolsó hívás költsége.

Marad A **“Keret Beáll.”**ban megadott összegből fennmaradó rész.

Összes ktg. A hívások költségének összege.

Keret Beállítás Maximális engedélyezett keret, mely felett minden fizető hívást letilt (írja be a keretet - érvényesítse az  gombbal).

Nullázás Összesített hívásköltségek nullázása.

Egységár Időegység ára az ön által választott pénznemben (válassza az **“Egyéb?”** opciót egy másik pénznemhez, és használja a  billentyűt a tizedesvesszőhöz).



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

GPRS⁽¹⁾

Összes	A kibocsátott és bejövő byte-ok összege.
Utolsó hívás	Az utolsó GPRS hívás kibocsátott és bejövő byte-jainak összege.
Nullázás	A kibocsátott és bejövő byte-ok összegének nullázása.

 Átírányítás⁽¹⁾

 Összes	Átírányítja minden bejövő hívását. Aktiválásakor a  ikon jelenik meg a kijelzőn.
Feltételes	Ha Ön foglalt, ha nem fogadja a hívást, vagy ha nem érhető el a hálózattal.
Ha foglalt	Kizárólag, ha Ön foglalt.
NemVálasz	Kizárólag, ha nem fogadja a hívást.
NemElérhető	Kizárólag, ha Ön nem érhető el a hálózaton.
Adat	Átírányítja a kapott adathívásait a megadott telefonszámra.
Fax	Átírányítja a kapott faxait a megadott telefonszámra.
Állapot Info.	Az átírányítások listája.
Törli mindet?	Az összes átírányítás érvénytelenítése.



(1) A vásárolt modellől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

**Hívás**

Hívásjelzés⁽¹⁾	Hangjelzés be/kikapcsolása, amely figyelmezteti egy második hívásra.
Névtelen CLIR⁽¹⁾	A hívásait névtelenné tevő opció be/kikapcsolása (a hálózat nem közvetíti a telefonszámát a hívott fél felé).
HívóAzonosító CLIP⁽¹⁾	Az Önt hívó személy telefonszáma (vagy ha szerepel a telefonkönyvben, a neve) megjelenítésének be/kikapcsolása.
Aut.újrAhívás⁽²⁾	Bekapcsolás/ Kikapcsolás A hívott fél automatikus újrAhívásának be/kikapcsolása, ha a hívás nem sikerült.
Fekete lista	Azon telefonszámok listája, melyek automatikus újrAhívása nem sikerült (10 sikertelen próba).
Nulláz	A feketelista törlése.
Automatikus újrAhívás⁽¹⁾	A hálózat automatikusan újrAhívja a foglalt hívott számokat.



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

(2) A vásárolt modellől függően.

Híváskorlátozás

Kimenő Hívások Híváskezdeményezések korlátozásának be/kikapcsolása. Az alábbi esetekre vonatkozik:

 Kiv. Telk. A telefonkönyvben nem szereplő számokkal nem megegyező hívásokat letiltja.

 Összes⁽¹⁾ Bekapcsolásával minden híváskezdeményezést letilt.

Nemzetközi⁽¹⁾ Bekapcsolásával minden nemzetközi híváskezdeményezést letilt.

Kiv. -> Haza⁽¹⁾ Bekapcsolásával az előfizető országába irányuló hívásokon kívül minden hívást letilt.

Kivéve FDN⁽¹⁾ A (SIM kártyában tárolt), speciális "Fixlistá"-n kívüli hívások korlátozása.

Bekapcsolás/ Bekapcsolásával minden, a "Fixlistán" tárolt Kikapcsolás telefonszám elejével nem azonos kezdetű telefonszámot letilt.

Módosítás Ha bekapcsolta a "**Kivéve FDN**" opciót, a PIN2 kód beütését követően módosíthatja a "Fixlista" telefonkönyvet (a "Fixlista" telefonkönyv frissítése az  gombbal).

Megtekintés A Fix számok listájának megtekintése.

 Kiv. "Magán" Minden, a "**Személyes**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

 (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

 Kiv. "Munka" Minden, a "**Munka**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

 Kiv. "Egyéb" Minden, az "**Egyéb**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

Bejövő Hívások Bizonyos hívások fogadásának korlátozása. Az alábbi esetekre vonatkozik:

 Kivéve Telk. Minden, a telefonkönyvben nem szereplő hívást letilt.

 Összes⁽¹⁾ Bekapcsolásával minden bejövő hívást letilt.

Külföldön⁽¹⁾ Ha külföldön tartózkodik, a bejövő hívásokat tiltja le.

 Kiv. "Magán" Minden, a "**Személyes**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

 Kiv. "Munka" Minden, a "**Munkahely**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

 Kiv. "Egyéb" Minden, az "**Egyéb**" kategóriában nem szereplő hívást letilt.

Állapot Info. A korlátozások listája.

 (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

Hálózatok

SMS CB⁽¹⁾	A főmenüben automatikusan megjelenő, a hálózat által közvetített üzenetek. Az utolsó SMS CB üzenetet a “Menü/Üzenetek/Utolsó CB” opcióban találja.
CB kódlista	Az üzenetek leolvasásához szükséges kódok listája.
Fogadás	A választott opció szerint a telefon megjelenít a hálózat által közvetített üzeneteket.
Teljes	A telefon állandóan fogadja az üzeneteket, és a lista szerint jeleníti meg azokat (lásd “CB Kódlista”).
Korlátozott	A telefon időnként fogadja az üzeneteket, és a lista szerint jeleníti meg azokat (lásd “CB Kódlista”).
Nincs	Nem fogadja az üzeneteket.
Keresés	Hálózat keresése.
Elérhető	A környezetében elérhető hálózatok listája.
Üzem mód	A választott opció szerint a hálózatkeresés módja a következő:
Automatikus	Elsőként a legutoljára használt hálózatot keresi.
Kézi	A hálózatot a telefon használója választja ki egy felkínált Listából.



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

Preferált	Az olyan hálózatok listája, melyekhez szívesebben kíván csatlakozni (frissítés az  gombbal).
Tiltott	A letiltott hálózatok listája (lista módosítása az  gombbal).

WAP

Közvetlen elérés
Profilok (lsd. 82. oldalt)

13.2 Óra

Dátum/idő	Az idő és a dátum beállítása.
Formátum	A dátum formája.

13.3 Nyelv⁽¹⁾

Választás a  gombbal). Az **“Automatikus”** opció az előfizetői hálózat nyelvét választja (ha a hálózat közvetít).

13.4 Szótár⁽²⁾

Egy szótár áll rendelkezésére, melybe beírhatja a saját szavait.



- (1) A vásárolt modelltől függően.
- (2) A vásárolt modelltől és a nyelvtől függően.

Ha belép a szótárba, a  gomb opcióival írhat be, módosíthat, vagy törölhet szavakat.

13.5 Beviteli mód

A különféle beviteli módok elérése⁽¹⁾.

13.6 Kijelző

Eclairage A megvilágítás erőssége (beállítás az  gombbal): javasoljuk a lehető legkisebb intenzitás használatát a telep kímélése érdekében. A  gomb hosszas megnyomásával kapcsolhatja fel a megvilágítást⁽¹⁾.

Képélesség A kijelző kontrasztja (beállítás az  gombbal).

13.7 Fogadás

Fogadás Ebben az opcióban választhat a hívásfogadási módok közül.

Automatikus Automatikusan (egyetlen billentyű érintése nélkül), körülbelül két csengetést követően (ez az opció csak akkor érvényes, ha a telefont egy audio kiegészítőhöz csatlakoztatta).



(1) A nyelvtől függően.

 = billentyű A  billentyű megnyomását követően.

Bárm.Gomb A billentyűzet bármely gombjának (1 - #) megnyomásával.

13.8 Automatikus kikapcsolás

Auto kikapcs Aktiváláskor, ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, az automatikusan kikapcsol az Ön által megadott idő elteltével (írja be az időt, érvényesítse az  gombbal).

13.9 Két vonal

Ezzel a funkcióval válthat az egyik vonalról a másikra⁽¹⁾ (lásd 22. oldalt).

13.10 Billentyűzár

Billentyűzár Bekapcsoláskor (ha hosszabb ideig nem használja a készüléket) a billentyűzet automatikusan lezár.



(1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

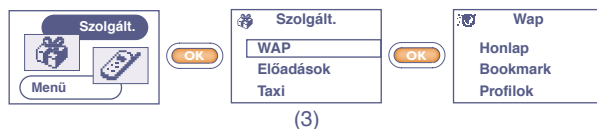
14 WAP(1)

14.1 Szolgáltatások(2)

A WAP (Wireless Application Protocol) egy olyan szolgáltatás, amelynek köszönhetően internetes (meteorológiai, tőzsdei, úti,... stb.) információhoz juthat.

A főmenüben elérheti a Wap szolgáltatásokat:

- A (hosszas) megnyomásával, vagy
- Az gomb megnyomásával, és a **“Szolgáltatások”** kiválasztásával



- !
- (1) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.
 - (2) A nyelvtől függően.
 - (3) A szolgáltatójától függően előfordulhat, hogy ez az ablak nem jelenik meg (ld. 87. oldalt a mód megváltoztatásához).

↑	Indítás	Indítsa el a WAP böngészőt az alaphelyzeti profilon, ha már konfigurálta
	Bookmark	A kedvenc oldalak elérése
OK	Profilok	Programozza be a WAP szolgáltatásokat biztosító szerverek csatlakozási paramétereit. A legtöbb esetben a böngésző csatlakozási paramétereit már meg vannak adva
↓	URL elérés	Annak a WAP oldalnak a közvetlen elérése, amelynek be kell írnia a címét

14.2 Lehetőségek(1)

Egy WAP oldal megtekintése közben néhány opciót érhet le vagy:

- A (hosszas) megnyomásával, vagy,
- A gomb rövid megnyomásával



- (1) A vásárolt modelltől függően.

A böngészés közben a gomb hosszas megnyomásával bármikor kiléphet a WAP módból.

...	Az aktuális oldalra jellemző opciók
Honlap	A honlap közvetlen elérése
URL cím	Egy oldal közvetlen elérése a címe beírásával
Bookmark	Egy oldal felvétele a Bookmark-ként
Bookmark	A kedvenc oldalak listájához ad
URL	Megjeleníti annak az oldalnak a címét, ahol éppen tartózkodik ⁽¹⁾
Csatl. állapot	Az Internet csatlakozás információs sávjának megjelenítése ⁽¹⁾
Értesítések	Az értesítések listájának megjelenítés ⁽²⁾
Zoom	A karakterek méretének megváltoztatása
Kilépés	Kilépés, vissza a főmenüre
Vissza	Vissza az előző ablakhoz



- (1) A vásárolt modelltől függően.
 (2) Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.

14.3 Az elérés konfigurálása⁽¹⁾

A profilok listájában válasszon ki egy profilt, majd az  gomb megnyomásával az alábbi opciók közül választhat:

Indítás	Indítsa el a WAP módot, még ha a profil nincs is kiválasztva alaphelyzetben
Bekapcsolás	Egy profil kiválasztása alaphelyzetként, és vissza a profilistához ⁽²⁾
Új	Új profil létrehozása ⁽³⁾
Módosítás	Egy profil paramétereinek módosítása ⁽²⁾
Törlés	Egy létrehozott profil törlése ⁽²⁾
Vissza	Vissza a profilistához



- (1) Írja be a szolgáltatója által megadott információkat.
 (2) Profiltípustól függően.
 (3) A vásárolt modelltől függően.

Egy profil létrehozásakor vagy módosításakor választhat a GPRS⁽¹⁾, GSM vagy GPRS/GSM⁽¹⁾ átviteli mód között.

Ha a GPRS/GSM átviteli módot választja, a GSM mód csak akkor lesz bekapcsolva, ha a GPRS mód nem áll rendelkezésre.

Egy új profil létrehozásához elengedhetetlen megadnia az alábbi paramétereket⁽²⁾:

- Profil neve
- Honlap
- IP cím
- Biztonság: Nem védett (9201. port) / Védett (9203. port)
- GPRS/GSM (átviteli mód választás)
- Érvényesítés

Ha a GPRS⁽¹⁾ átviteli módot választotta, meg kell adnia az alábbi paramétereket:

- Azonosítás (PAP, CHAP vagy Nincs)
Ha a PAP vagy CHAP opciót választotta, meg kell adnia a felhasználó nevét és jelszavát.
- APN
- Érvényesítés

-
- (1) A vásárolt modellől függően. Ellenőrizze a szolgáltatás elérhetőségét a szolgáltatónál.
 - (2) A vásárolt modellől függően.

Ha a GSM átviteli módot választotta, meg kell adnia az alábbi paramétereket:

- Felhasználó neve
- Jelszó
- Elérési szám
- Elérés mód (UDI-Digitális/V32-Analóg)
- Érvényesítés

Ha a GPRS/GSM átviteli módot választotta be kell vinnie a GPRS és a GSM paramétereket is.

14.4 WAP⁽¹⁾ indítás

A Beállítás/Szolgáltatás/WAP kiválasztásával egy olyan menüre léphet, amely lehetővé teszi a böngésző elindító paraméterek módosítását:

- **Közvetlen elérés:** ha a Szolgáltatás/WAP opciót választja a főmenüben, közvetlenül a WAP kezdőlapra lép.
- **Profil elérés:** ha a Szolgáltatás/WAP opciót választja a főmenüben, a következő ablakra lép:



-
- (1) Írja be a szolgáltatója által megadott információkat.

15

JÁTÉKOK



A MENÜben az  gomb megnyomásával érheti el a játékokat.



Lehetősége van a játékok konfigurálására (billentyűzet, hang, nehézségi fok...) a **“Beállítás”** opcióban.

Starshot, a csillagközi hős a galaxisban bolyong új kalandokat keresve. A hűséges kísérőtársa Willfly (a kis robot) mellett segítse őt kikerülni a csapdákat, melyeket a rettenetes Wolfgang állított.



A készülékébe integrált játékprogramokat a INFOGRAMES tervezte és dolgozta ki. Szerzői jogok vonatkoznak rá. A programok engedély nélküli másolása, valamint a szerzői jogokra vonatkozó, és az ilyen programokon szereplő hasonló megjegyzések módosítása szigorúan tilos.

© 2002 Infogrames



Killer Expo

A Willfly rakéta vezérlőpultjánál vigyáznia kell, hogy elkerülje az akadályokat a Killer Expo bolygón, miközben ártalmatlanná kell tennie az úton talált ellenségeket minden szinten, hogy kiszabadítsa Starshot-ot.

Az irányváltoztatáshoz használja a  ,  ,  , és a   gombokat.

A lövéshez pedig a  gombot.

Játék közben látja a:

- Helyzetét ,
- Eredményét,
- Pajzsszáma ,
- Életszáma .

A Willfly misszió megkönnyítésére számos bónusz gyűjthető össze: Fegyver , Pajzs , Sérhetetlenség , Csillag . Vigyázat ! Egyes bónuszokat elrejtett Wolfgang !

Ha elég ügyesnek véli magát, küldje el a legjobb eredményeit a barátainak. Így a neve talán szerepel majd a **“Legjobb eredmény”** listájukban⁽¹⁾.



(1) Megfelelő szolgáltatási háttér szükséges.

Eyes & Stars

Ehhez a stratégiajátékhoz 4 bábút kell egy sorba állítania (vízszintesen, függőlegesen, vagy átlósan). A rettenetese Wolfgang ellet kell megküzdenie több játszmában. Lehetősége van a bábuk megválasztására az ellenséggel valószembenálláshoz.

A bábuk sorba állításához használja a  ↑,  ↓,  ←, és a  → gombokat.

Egy bábu elhelyezésének érvényesítéséhez használja a  gombot.

Run run run

A Willfly által kiszabadított Starshot-nak át kell kelnie a különböző szinteken, hogy kiérjen a labirintusból.

Starshot futhat a szinteken, fel-, és lemászhat a létrákon, felkapaszkodhat, és jobbról balra haladhat előre a vezetékeken, átugorhat egyik szintről a másikra, ellenőrizheti és irányíthatja a csillagokat, melyeket útközben gyűjtött össze, melyekkel lyukakat vájhat a földbe, ahova az ellenségeket lökheti be.

Vigyázat, feltétlenül meg kell találni a kulcsot a 4 szint 7 pontjának véghezviteléhez.

Az egyik szintről a másikra lépéshez, a létrákon fel- és lemászáshoz, kapaszkodáshoz, és leereszkedéshez használja a  ↑,  ↓,  ←,  → gombokat.

Csillag kilövéséhez, illetve egyik szintről a másikra ugráshoz használja a  gombot.

Játék közben megnézheti:

- Az eredményét,
- Csillagszámait ,
- Életszámait .
- Kulcsot (ha megtalálta)

Ha elég ügyesnek véli magát, küldje el legjobb eredményeit a barátainak⁽¹⁾. Így a neve talán szerepel majd a **“Legjobb eredmény”** listájukban.

(1) Megfelelő szolgáltatói háttér szükséges.

16

JÓTÁLLÁS

Gratulálunk a telefonválasztásához, és kívánjuk, hogy az mindenkor a megelégedésére szolgáljon.

A vonatkozó törvényes jótállás fenntartásával a telefon, valamint a töltő, a számla dátumától számítva egy⁽¹⁾ évig gyártáshiiba jótállás alatt áll. Mindazonáltal, ha az országában érvényben lévő törvényes jótállás meghaladja az egy⁽¹⁾ évet, azt nem befolyásolja a gyártó jelen jótállása. Ebben a fejezetben meghatározott jótállási feltételek ugyanúgy vonatkoznak a kiegészítőkre is, de a számla dátumától számítva csak hat hónapig.

A jelen jótállás értelmében haladéktalanul értesítse a forgalmazót, (vagy bármely más, a www.alcatel.com weblapon megjelölt szerviz központot) az észlelt hibáról, és mutassa be a vásárláskor kapott számlát. A forgalmazó, illetve a szerviz központ dönti el, hogy teljes egészben, vagy részben kicseréli, vagy megjavítja a hibásnak talált alkatrészt: a jótállás kizárólag az alkatrészek, és a munkaidő költségeit fedezik. A javítás, vagy csere történhet újjáalakított egységekkel, melyeknek működése az újakéval egyenértékű.

A jótállás címén történő munkálatok, nevezetesen alkatrészek javítása, módosítása, illetve cseréje 3 hónapos jótállás alatt állnak, kivéve az ellenkező értelmű törvényes rendelkezéseket.

A telefon és tartozékok jótállása nem érvényes az alábbi esetekben:

- A használati, üzembehelyezési útmutatások tiszteletben nem tartása,
- A használat földrajzi zónájában érvényben lévő műszaki és biztonsági normák be nem tartása,

- Az energiaforrások, és az elektromos berendezések nem megfelelő karbantartása,
- Balesetek, a hordozó jármű kirablásával járó következményeik, vandalizmus, villámcsapás, tűzvész, nedvesség, folyadékbeszívargás következményei, környezeti behatások,
- A készülék társítása, vagy integrálása nem az Alcatel által gyártott vagy ajánlott készülékbe, kivéve, ha kifejezett írásos hozzájárulását adta,
- A készüléknek az Alcatel, a forgalmazó, illetve a hiteles szerviz központ által nem meghatalmazott személyek általi felnyitása, módosítása, javítása,
- A készülék nem rendeltetésszerű használata,
- A normális használatból eredő elhasználódás,
- A készüléktől független külső körülményekből (pl. más készülékek által keltett rádióvillamossági zavarokból, a hálózati és/vagy telefonvonal feszültségingadozásából) adódó nem megfelelő működés,
- A készülék átalakítása, még ha azok kötelezőek is, az előírások fejlődése és/vagy a hálózat paramétereinek módosítása miatt,
- A rossz közvetítésnek, vagy a rádiórelék lefedése hiányából eredő kapcsolati hibák nyomán bekövetkező megrongálódás, hiba.

Az olyan telefonok, illetve kiegészítők, melyeknek márkája, sorozatszama el lett távolítva illetve módosítva lett, valamint az olyan telefonok, melyek címkéje fel van hajtva vagy meg van rongálva, ki vannak zárva a jótállás alól.

A törvényes jótálláson felül kizárólag a fenti rendelkezések érvényesek a gyártóra és a forgalmazóra a készülék, vagy a kiegészítő meghibásodása esetén; a jelen jótállás kizár minden más, kifejezett, vagy beleértett jótállást.

KARAKTERTÁBLA

Egy karaktert úgy írhat be, hogy a hozzátartozó billentyűt addig nyomja meg többször egymás után, míg a karakter meg nem jelenik.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
	┌	1	_	,	'	"	:	;	?	!	i	
	A	B	C	2	Ä	Ä	Æ	ç				
	D	E	F	3	É	Δ	Φ					
	G	H	I	4	Γ							
	J	K	L	5	Λ							
	M	N	O	6	Ñ	Ö	Ω					
	P	Q	R	7	ß	Π	Σ					
	T	U	V	8	ü	ø						
	W	X	Y	Z	9	Σ	Ψ					
	+	0	*	-	#	/	%	(	)	<	>	
	*	=	⊗	\	~	€	\$	£	¥	&	\$	
	#											

┌ : szóköz.

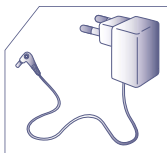
A gomb rövid megnyomása megjeleníti a szimbólumkészletet. Az gomb teszi lehetővé a balról jobbra elmozdulást.

	Fel					Le			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
A	@	;	:	,	.	!	?	(	)
B	'	i	¿	+	=	-	*	<	>
C	\	~	"	□	#	\$	!	¥	£
D	\$	€euro	£	%	&	—	/		

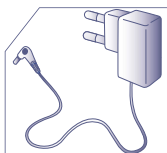
17

KIEGÉSZÍTŐK⁽¹⁾

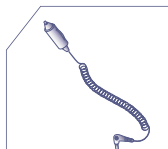
Az Alcatel mobiltelefonok utolsó generációja széles kiegészítő választékkal rendelkezik:



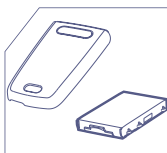
Töltő
C55



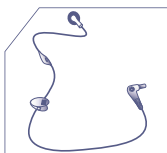
Úti töltő
C 57



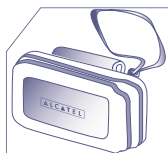
Szivargyújtó töltő
C56



Akkumulátor
B 58



Headset
M 13



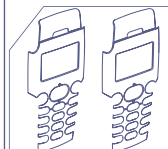
Hordtáska
HC 26

⁽¹⁾ A vásárolt modelltől függően.

A mobil telefon töltői megfelelnek az információkezelő készülékekre vonatkozó biztonsági előírásoknak, és kizárólag ezen célra használhatók.



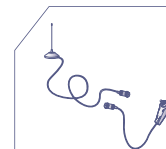
Kizárólag a modellel kompatibilis Alcatel akkumulátorokkal, töltőkkel és kiegészítőkkal használja a telefon készüléket.



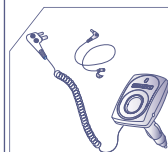
Cserélhető előlapok
FP xx



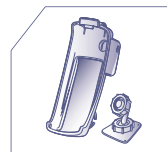
SMS billentyűzet
KB 1



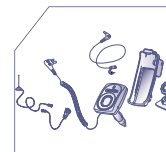
Antenna készlet
A 3



Autós alapkészlet
MP 79



Egyszerű autós tartó
MP 85



Azonnal felszerelhető
autós kihangosító
készlet
MP 86



Internetes értékesítés: www.alcatel.com



PROBLÉMÁK ÉS MEGOLDÁSOK

Mielőtt az ügyfélszolgálatunkhoz fordulna, javasoljuk, hogy ellenőrizze az alábbiakat:

A telefon nem kapcsol be

- Tartsa lenyomva legalább 2 másodpercig a gombot 
- Ellenőrizze az akkumulátor feltöltését

A <<< >>>> ikon jelenik meg

- Ellenőrizze, hogy a telefon nem csatlakozik-e egy másik helyen (épületben legyen egy ablak mellett)
- Ellenőrizze a hálózati lefedettséget a szolgáltatójánál
- Ellenőrizze a SIM kártya érvényességét a szolgáltatójánál

SIM kártya hiba

- Ellenőrizze, hogy a SIM kártya megfelelően van-e behelyezve
- Ellenőrizze a szolgáltatójánál, hogy a SIM kártya kompatibilis-e 3V-tal, a régi 5 V-os SIM kártyák nem használhatók

Kimenő hívás nem lehetséges, vagy nincs bejövő hívás

- Ellenőrizze, hogy a telefon csatlakozik-e hálózathoz
- Ellenőrizze az előfizetését a szolgáltatójánál (keret, SIM kártya érvényesség)

Nem lehetséges bejegyzést létrehozni a telefonkönyvben

- Ellenőrizze, hogy a telefonkönyv nem telítődött-e, töröljön bejegyzéseket

Nem hallgathatom meg a hangpostámat

- Ellenőrizze, hogy a hangposta száma szolgáltatójánál rögzítve van-e a **“Számok”** opcióban

Nem tudok SMS-t küldeni

- Ellenőrizze a szolgáltatójánál a szolgáltató központ számát
- Előfordulhat, hogy a címzett telefonja nem kompatibilis a küldött üzenettel (kép, hang, stb... küldése)
- Ellenőrizze, hogy a hangposta memória nem telítődött-e

(Fekete boríték) ikon jelenik meg a készenléti ablakban

- A hangposta memória telítődött Töröljön belőle !

Már bevitettem 3 rossz PIN kódot

- Forduljon a szolgáltatójához a feloldó PUK kódért

A  ikon jelenik meg állandóan

- Lépjen a **Menü/Események** opcióba, és tekintse meg az eseményeket

Nem tudom menteni az új letöltött elemeket

- Töröljön memókat, vagy régi letöltött elemeket a **“Menü / Saját beállítások / Letöltés”** opcióban